

**OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO**

**URZĄD MIASTA  
JELENIA GÓRA**  
WYDZIAŁ DIALOGU I SPRAW SPOŁECZNYCH  
Plac Ratuszowy 58, tel: 75-75-46-118  
Data i miejsce złożenia oferty  
**16.09.2014 Jelenia Góra** (1)  
(wypełnia organ administracji publicznej)

**OFERTA/OFFERTA WSPÓLNA<sup>1)</sup>**

**ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ(-YCH)/PODMIOTU (-ÓW), O KTÓRYM (-YCH)  
MOWA W ART. 3 UST. 2 i 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 r.  
O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE  
(Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536)<sup>1)</sup>,  
REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO**

Wspieranie działań na rzecz osób niepełnosprawnych w 2014 r.

**Kształtowanie prawidłowego wizerunku osoby niepełnosprawnej**  
(rodzaj zadania publicznego<sup>2)</sup>)

**Niepełnosprawni w sztuce teatralnej - w ramach obchodów  
Międzynarodowego Dnia Inwalidy.**  
(tytuł zadania publicznego)

w okresie od 03.11.2014. do 30.12.2014

**W FORMIE  
POWIERZENIA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO/WSPIERANIA  
REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO<sup>1)</sup>**

**PRZEZ**

**Prezydenta Miasta Jeleniej Góry**  
(organ administracji publicznej)

składana na podstawie przepisów działu II rozdziału 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r.  
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie



a) działalność nieodpłatna pożytku publicznego

1. Ochrona i promocja zdrowia poprzez otoczenie chorych członków opieką oraz udzielenie pomocy im w zaspokojeniu potrzeb leczniczych i socjalnych.
2. Działanie na rzecz osób niepełnosprawnych poprzez reprezentowanie interesów członków wobec administracji publicznej, instytucji i organizacji pozarządowych.
3. Organizowanie imprez kulturalnych, okolicznościowych, świątecznych.

b) działalność odpłatna pożytku publicznego

Nie dotyczy

13) jeżeli oferent /oferenci<sup>1)</sup> prowadzi/prowadzą<sup>1)</sup> działalność gospodarczą:

a) numer wpisu do rejestru przedsiębiorców .....

b) przedmiot działalności gospodarczej

Nie dotyczy

**II. Informacja o sposobie reprezentacji oferentów wobec organu administracji publicznej wraz z przytoczeniem podstawy prawnej<sup>10)</sup>**

Nie dotyczy

**III. Szczegółowy zakres rzeczowy zadania publicznego proponowanego do realizacji**

#### 1. Krótka charakterystyka zadania publicznego

Grudniowe spotkanie rozpocznie się krótkim wystąpieniem z okazji Obchodów Międzynarodowego Dnia Inwalidy, następnie nastąpi wręczenie nagród dla wolontariuszy i aktywnych członków organizacji. Punktem kulminacyjnym będzie występ Teatr „Arka” z Wrocławia (18 osobowa ekipa) ze spektaklem pt. „Moralność Pani Dualskiej”. Wystąpią w nim osoby niepełnosprawne intelektualnie - z zawodowymi aktorami. Jest to jedyny profesjonalny teatr integracyjny w Polsce. Misją społeczną Arki jest poruszanie kwestii istotnych z humanistycznego punktu widzenia, dotyczących zagadnień związanych z wykluczeniem społecznym marginalizacją i stygmatyzacją, jak również promowaniem równości, otwartości, wrażliwości, oraz tolerancji. Więcej o działalności teatru podano w załączniku.

Odbiorcami obchodów Międzynarodowego Dnia Osób Niepełnosprawnych są przede wszystkim osoby niepełnosprawne, organizacje pozarządowe, Zespół Placówek Szkół Specjalnych, zainteresowani mieszkańcy Jeleniej Góry oraz zaproszeni goście i media. Przedstawienie w/w sztuki teatralnej” – ma na celu integrację społeczności lokalnej, jak również zmianę poglądów w kształtowaniu prawidłowego wizerunku osoby niepełnosprawnej. Na zakończenie przewidziane jest integracja w kuluarach, wymiana poglądów, dyskusje. Patronem Medialnym będzie Regionalny Tygodnik „Nowiny Jeleniogórskie” (zgodą w załączeniu).

**2. Opis potrzeb wskazujących na konieczność wykonania zadania publicznego, opis ich przyczyn oraz skutków**

Osoby niepełnosprawne rzadko uczestniczą w spektaklach teatralnych, a przecież mamy na terenie Jeleniej Góry kilka teatrów. W ramach obchodów Międzynarodowego Dnia Osób Niepełnosprawnych, chcemy pokazać grupę aktorów - adeptów niepełnosprawnych z różnymi schorzeniami ( m.in. z zespołem Downa, porażeniem mózgowym itp.) jak świetnie radzą sobie na scenie u boku aktorów profesjonalnych (absolwentów szkół teatralnych polskich i zagranicznych).

Są oni zarazem nauczycielami i mistrzami zawodu dla swoich niepełnosprawnych kolegów. Poprzez takie zaangażowanie adepci otrzymują za swoją pracę wynagrodzenie. Chcielibyśmy poprzez występ Teatru Arka pokazać, że mimo różnej niepełnosprawności można takie osoby aktywizować, łączyć i pomagać rozwijać pasje, osiągać sukcesy i być kreatywnym.

Może w naszym regionie zrodzi się pomysł do utworzenia podobnej grupy teatralnej.

Osoby niepełnosprawne mieszkające w Jeleniej Górze mają trudności w pokonywaniu barier architektonicznych aby obejrzeć spektakl teatralny w Jeleniogórskim Teatrze im C.K.Norwida. Muszą prosić , aby na wózkach ich wnoszono – czują się odizolowani od spotkań ze sztuką teatralną.

Jest to świetna okazja do spotkania teatralnego osób niepełnosprawnych i miłośników teatru.

**3. Opis grup adresatów zadania publicznego**

Odbiorcami są osoby niepełnosprawne około 120 osób w razie potrzeby opiekunami – z organizacji pozarządowych, zainteresowani mieszkańcy Jeleniej Góry, uczniowie z zespołu Szkół i Placówek Specjalnej i Szkoły Integracyjne. Ogółem przewidywana ilość osób to około 120

**4. Uzasadnienie potrzeby** dofinansowania z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego, w szczególności ze wskazaniem, w jaki sposób przyczyni się to do podwyższenia standardu realizacji zadania.<sup>11)</sup>

Nie dotyczy

**5. Informacja, czy w ciągu ostatnich 5 lat oferent/oferenci<sup>1)</sup> otrzymał/otrzymali<sup>1)</sup> dotację na dofinansowanie inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego z podaniem inwestycji, które zostały dofinansowane, organu który udzielił dofinansowania oraz daty otrzymania dotacji .<sup>11)</sup>**

Nie dotyczy

## 6. Zakładane cele realizacji zadania publicznego oraz sposób ich realizacji

1. Kształtowanie prawidłowego wizerunku i aktywności osób niepełnosprawnych.
2. Zapewnienie przynależności osób niepełnosprawnych do ogółu społeczeństwa Miasta Jeleniej Góry
3. Upowszechnianie dobrych praktyk na rzecz wspierania działań dla osób niepełnosprawnych.

## 7. Miejsce realizacji zadania publicznego

Grudzień 2014r - Teatr Animacji w Cieplicach.

## 8. Opis poszczególnych działań w zakresie realizacji zadania publicznego<sup>12)</sup>

Przygotowanie spotkania w ramach obchodów Międzynarodowego Dnia Inwalidy:

- zaproszenie występu Teatru Arka,
- ustalenie terminu,
- promocja spotkania
- prace przygotowawcze (m.in. zorganizowanie miejsca spotkania, sporządzenie listy uczestników, wykonanie i wysyłka zaproszeń, itp.)
- realizacja spotkania,
- rozliczenie zadania.

## 9. Harmonogram<sup>13)</sup>

Zadanie publiczne realizowane w okresie od 03 listopada do 30 grudnia 2014r.		
Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego <sup>14)</sup>	Terminy realizacji poszczególnych działań	Oferent lub inny podmiot odpowiedzialny za działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
- zaproszenie Teatru ARKA	05 listopad 2014	Oferent
- prace przygotowawcze (m.in. rezerwacja sali, sporządzenie listy uczestników, wykonanie i wysyłka zaproszeń itp.)	12 listopad 2014 – 5 grudnia 2014r	Oferent
- promocja spotkania	17 listopada – 5 grudnia 2014r.	
- realizacja spotkania	6 grudnia lub 13 grudnia 2014r.	Oferent
- rozliczenie zadania	15 grudnia – 30 grudnia 2014r	Oferent Oferent

## 10. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego<sup>15)</sup>

- zwiększanie świadomości w pokonywaniu stereotypów osób niepełnosprawnych,
- kształtowanie prawidłowego wizerunku osoby niepełnosprawnej,
- wzrost udziału osób niepełnosprawnych w życiu społecznym miasta – integracja,
- rozpowszechnianie dobrych praktyk na rzecz wspierania działań dla osób niepełnosprawnych.
- integracyjne jedno spotkanie – występ grupy teatralnej
- ilość uczestników 120 osób.

#### IV. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania publicznego

##### 1. Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów:

Lp.	Rodzaj kosztów <sup>16)</sup>	Ilość jednostek	Koszt jednostkowy (w zł)	Rodzaj miary	Koszt całkowity (w zł)	z tego do pokrycia z wnioskowanej dotacji (w zł)	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup> (w zł)	Koszt do pokrycia z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy (w zł)
I	Koszty merytoryczne <sup>18)</sup> po stronie Oferenta <sup>19)</sup> 1) Występ grupy teatralne 2) Kwiaty, upominki i nagrody	1 1	5.500,00 500,00	usł zest.	5.500,00 500,00	4725,00 0,00	775,00 500,00	
II	Koszty <sup>20)</sup> obsługi zadania publicznego, w tym koszty administracyjne po stronie 1) Mat. biur (zaproszenia) 2) Usługi tel.	1 2	25,00 25,00	Zest 2 m-ce	25,00 50,00		25,00 50,00	
III	Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji po stronie ... (nazwa Oferenta) <sup>19)</sup> : 1) Praca społeczna	67,5	10,00	godz.	675,00			675,00
IV	Ogółem:				6.750,00	4.725,00	1.350,00	675,00

## 2. Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego

1	Wnioskowana kwota dotacji	4.725,00 zł	70 %
2	Środki finansowe własne <sup>17)</sup>	1350,00 zł	20 %
3	Środki finansowe z innych źródeł ogółem (środki finansowe wymienione w pkt. 3.1-3.3) <sup>11)</sup>		
3.1	wpłaty i opłaty adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup>	..... zł	.....%
3.2	środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje  z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych) <sup>17)</sup>	..... zł	.....%
3.3	pozostałe <sup>17)</sup>	..... zł	.....%
4	Wkład osobowy (w tym świadczenia wolontariuszy i praca społeczna członków)	675,00 zł	10%
5	Ogółem (środki wymienione w pkt 1- 4)	<b>6,750,00 zł</b>	<b>100%</b>

## 3. Finansowe środki z innych źródeł publicznych<sup>21)</sup>

Nazwa organu administracji publicznej lub innej jednostki sektora finansów publicznych	Kwota środków (w zł)	Informacja o tym, czy wniosek (oferta) o przyznanie środków został (-a) rozpatrzony(-a) pozytywnie, czy też nie został(-a) jeszcze rozpatrzony(-a)	Termin rozpatrzenia – w przypadku wniosków (ofert) nierozpatrzonych do czasu złożenia niniejszej oferty
		TAK/NIE <sup>1)</sup>	
		TAK/NIE <sup>1)</sup>	
		TAK/NIE <sup>1)</sup>	
		TAK/NIE <sup>1)</sup>	

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:

## V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania publicznego

### 1. Zasoby kadrowe przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania publicznego<sup>22)</sup>

Stowarzyszenie Osób Przewlekłe Chorych „POMOCNA DŁOŃ” zrzesza 41 członków, oraz osoby wspierające. Zarząd w większości jest również aktywny zawodowo. Członkowie są działaczami społecznymi, doświadczeni w organizowaniu tego rodzaju spotkań. Są to: Katarzyna Farbisz, Teresa Adamowicz, Alicja Kopacz, Anna Stroik, Jolanta Żyżnowska.

### 2. Zasoby rzeczowe oferenta/offerentów<sup>1)</sup> przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania<sup>23)</sup>

Lokal biurowy, sprzęt komputerowy, telefon - niezbędny do realizowania i rozliczania zadania

### 3. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań publicznych podobnego rodzaju (ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną).

m.in.

„Międzynarodowy Dzień Osób Niepełnosprawnych i Dzień Wolontariusza” – 2010,

„Turniej Sprawnościowy dla szkół i placówek integracyjnych” – 2011

„Wieczór z poezją śpiewaną i mówioną „ – 2011

„Wyjazd na Śnieżkę – z Duchem GÓR- 2012 i 2013

Liczne spotkania okolicznościowe. ( m. in. Spotkania Oplatkowe, Zdrowy Tryb Życia)

### 4. Informacja, czy oferent/offerenci<sup>1)</sup> przewiduje(-a) zlecać realizację zadania publicznego w trybie, o którym mowa w art. 16 ust. 7 ustawy dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

Oferent nie planuje zlecenia realizacji zadania innym podmiotom.

Oświadczam (-y), że:

1) proponowane zadanie publiczne w całości mieści się w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta/offerentów<sup>1)</sup>;

2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie/niepobieranie<sup>1)</sup> opłat od adresatów zadania;

3) oferent/offerenci<sup>1)</sup> jest/są<sup>1)</sup> związany(-ni) niniejszą ofertą do dnia 30.12.2014r.



- 4) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);
- 5) oferent/oferenci<sup>1)</sup> składający niniejszą ofertę nie zalega (-ja)/zalega(-ja)<sup>1)</sup> z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych/składek na ubezpieczenia społeczne<sup>1)</sup>;
- 6) dane określone w części I niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym/właściwą ewidencją<sup>1)</sup>;
- 7) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

P R E Z E S  
Stowarzyszenia Osób Przewlekłe Chorych  
"POMOCNA DŁON"

..... Teresa Adamowicz .....

..... Stowarzyszenia Osób Przewlekłe Chorych .....  
"POMOCNA DŁON"

..... Katarzyna Farbisz .....

SKARBNIK  
Katarzyna Farbisz  
(podpis osoby upoważnionej  
lub podpisy osób upoważnionych  
do składania oświadczeń woli w imieniu  
oferenta/offerentów<sup>1)</sup>)

Data..... 16.05.2014 ✓ .....

Załączniki:

1. Kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji<sup>24)</sup>
2. W przypadku wyboru innego sposobu reprezentacji podmiotów składających ofertę wspólną niż wynikający z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru - dokument potwierdzający upoważnienie do działania w imieniu oferenta(-ów).
3. Informacje o Teatrze ARKA
4. Potwierdzenie medialne

Poświadczenie złożenia oferty<sup>25)</sup>

16.05.2014 *[Signature]*

**URZĄD MIASTA  
JELENIA GÓRA**  
WYDZIAŁ DIALOGU I SPRAW SPOŁECZNYCH  
Plac Ratuszowy 58, tel. 75-75-46-118  
58-500 JELENIA GÓRA (1)

Adnotacje urzędowe<sup>25)</sup>

[Empty box for official notes]

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić.

- <sup>2)</sup> Rodzajem zadania jest jedno lub więcej zadań publicznych określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.
- <sup>3)</sup> Każdy z oferentów składających ofertę wspólną przedstawia swoje dane. Kolejni oferenci dołączają właściwe pola.
- <sup>4)</sup> Forma prawna oznacza formę działalności organizacji pozarządowej, podmiotu, jednostki organizacyjnej określoną na podstawie obowiązujących przepisów, w szczególności stowarzyszenie i fundacje, osoby prawne i jednostki organizacyjne działające na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, o stosunku Państwa do innych kościołów i związków wyznaniowych oraz o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, jeżeli ich cele statutowe obejmują prowadzenie działalności pożytku publicznego, uczniowskie kluby sportowe, ochotnicze straże pożarne oraz inne. Należy zaznaczyć odpowiednią formę lub wpisać inną.
- <sup>5)</sup> Podać nazwę właściwego rejestru lub ewidencji.
- <sup>6)</sup> W zależności od tego, w jaki sposób organizacja lub podmiot powstał.
- <sup>7)</sup> Osiedle, sołectwo lub inna jednostka pomocnicza. Wypełnienie nie obowiązkowe. Należy wypełnić jeżeli zadanie publiczne proponowane do realizacji ma być realizowane w obrębie danej jednostki.
- <sup>8)</sup> Nie wypełniać w przypadku miasta stołecznego Warszawy.
- <sup>9)</sup> Dotyczy oddziałów terenowych, placówek i innych jednostek organizacyjnych oferenta. Należy wypełnić jeśli zadanie ma być realizowane w obrębie danej jednostki organizacyjnej.
- <sup>10)</sup> Należy określić czy podstawą są zasady określone w statucie, pełnomocnictwo, prokura czy też inna podstawa. Dotyczy tylko oferty wspólnej.
- <sup>11)</sup> Wypełnić tylko w przypadku ubiegania się o dofinansowanie inwestycji.
- <sup>12)</sup> Opis musi być spójny z harmonogramem i kosztorysem. W przypadku oferty wspólnej – należy wskazać dokładny podział działań w ramach realizacji zadania publicznego między składającymi ofertę wspólną.
- <sup>13)</sup> W harmonogramie należy podać terminy rozpoczęcia i zakończenia poszczególnych działań oraz liczbowe określenie skali działań planowanych przy realizacji zadania publicznego (tzn. miar adekwatnych dla danego zadania publicznego, np. liczba świadczeń udzielanych tygodniowo, miesięcznie, liczba adresatów).
- <sup>14)</sup> Opis zgodny z kosztorysem.
- <sup>15)</sup> Należy opisać zakładane rezultaty zadania publicznego – czy będą trwałe oraz w jakim stopniu realizacja zadania przyczyni się do rozwiązania problemu społecznego lub złagodzi jego negatywne skutki.
- <sup>16)</sup> Należy uwzględnić wszystkie planowane koszty, w szczególności zakupu usług, zakupu rzeczy, wynagrodzeń.
- <sup>17)</sup> Dotyczy jedynie wspierania zadania publicznego.
- <sup>18)</sup> Należy wpisać koszty bezpośrednio związane z celem realizowanego zadania publicznego.
- <sup>19)</sup> W przypadku oferty wspólnej kolejni oferenci dołączają do tabeli informację o swoich kosztach.
- <sup>20)</sup> Należy wpisać koszty związane z obsługą i administracją realizowanego zadania, które związane są z wykonywaniem działań o charakterze administracyjnym, nadzorczym i kontrolnym, w tym obsługą finansową i prawną projektu.
- <sup>21)</sup> Wypełnienie fakultatywne – umożliwia zawarcie w umowie postanowienia, o którym mowa w § 16 ramowego wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 2 do rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia ..... w sprawie wzoru oferty i ramowego wzoru umowy dotyczących realizacji zadania publicznego oraz wzoru sprawozdania z wykonania tego zadania. Dotyczy jedynie oferty wspierania realizacji zadania publicznego.
- <sup>22)</sup> Informacje o kwalifikacjach osób, które będą zatrudnione przy realizacji zadania publicznego, oraz o kwalifikacjach wolontariuszy. W przypadku oferty wspólnej należy przyporządkować zasoby kadrowe do dysponujących nimi oferentów.
- <sup>23)</sup> Np. lokal, sprzęt, materiały. W przypadku oferty wspólnej należy przyporządkować zasoby rzeczowe do dysponujących nimi oferentów.
- <sup>24)</sup> Odpis musi być zgodny z aktualnym stanem faktycznym i prawnym, niezależnie od tego, kiedy został wydany.
- <sup>25)</sup> Wypełnia organ administracji publicznej.